

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER MARIA M. DANO



DATE 06/02/2023
NR REP 624

VËRTETIM NJËSIE ME ORIGINALIN

Sot, më datë 06/02/2023, para meje Noteres MARIA M. DANO, Anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Mihal Duri, Nr. 4, u paraqit personalisht:

KËRKUESE:

Znj. Marjeta Xhabrahimi, atësia Baki, amësia Bedrije, shtetase Shqiptare, lindur në Tiranë dhe banues në Tiranë, me adresë Koferenca Pezes; Nd. Klinflor; H. 2; Ap. 45; Njësia Administrative Nr. 7; Njesia Bashkiake Nr. 7; 1023; Tiranë, lindur më 03/12/1982, gjendja civile “e martuar”, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 034036807 dhe nr. personal I26203052C.

Vertetim Nenshkrimi me Nr. 535 Rep date 01/02/2023, per Vendimin e Krijimit te Kompanise, date 25/01/2023.

Unë Noterja, pasi i bëra të qartë personit të mësipërm, përgjegjësinë penale në rast paraqitje të dokumenti të rremë; bëra krahasimin e përmbajtjes së dokumentit original me fotokopjen e paraqitur, mbi të cilat më rezultoi se nuk janë bërë korrigjime, shtesa, fshirje, a shenja të tjera të dyshimta. Si rrjedhim, në bazë të nenit 62, shkronja “i”, nenit 129 të ligjit nr. 110/2018 “Për Noterinë”; Vërtetoj se fotokopja e dokumentit të paraqitur nga kërkuesi para meje Noteres, është e njëjtë me dokumentin original. Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave Personale”, unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të kërkuesit të këtij dokumenti, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.



NOTER/ MARIA M. DANO



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË

NOTER MARIA M. DANO
ADRESA Mihal Duri, Nr. 4
TEL: 694099966

VËRTETIM NËNSHKRIMI

Nr. repertori: 535

Tirane më 01/02/2023

Ligjet referuese:

- 1.Ligji nr. 7850, datë 29/07/1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar
- 2.Ligji nr. 9887, date 10/03/2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", i ndryshuar
- 3.Ligji nr. 110, datë 20/12/2018 "Për Noterinë", i ndryshuar



V2023053190045542412

Pursuant to Law on Trade Companies, the Company for trade and services SCHMITZ CARGOBULL MACEDONIA LLCs Ilinden Ilinden with headquarters at str. 34 no. 3 in Ilinden, and unique identification number: 6256660 (hereinafter: the "Company") in capacity of future founder of SCHMITZ CARGOBULL Albania sh.p.k., on 25.01.2023 has adopted the following:

DECISION
for establishing a Company

Article 1

A new legal entity is being organized in Albania - Tirana under the following organizational form: Limited liability company.

The sole founder of the new company will be **Company for trade and services SCHMITZ CARGOBULL MACEDONIA LLCs Ilinden Ilinden with UICN: 6256660.**

The name of the new company will be **SCHMITZ CARGOBULL Albania sh.p.k..**

The registered seat of the new company will be: **Rr. Skenderbej, Pallati No. 4, Shkalla Nr.1, Apartamenti Nr. 4.1.7 Tirana Albania.**

Article 2

The company is organized to perform the activity: non-specialized wholesale trade.

Article 3

The following are appointed as **managers of the new company**:

- **Mirjana Simonovska Kjuka** with a residential address at ul. Nikola Rusinski no. 10-2/12 in Skopje, Karposh and passport no. C1215127 and

- **Schacht Roland Winfried** with residential address Calea Plevnei 145B Bucharest, Romania and passport number C4W3MKP2R.

Managers have unlimited powers in internal and external sales.

Согласно Законот за трговските друштва, Друштвото за трговија и услуги ШМИЦ КАРГОБУЛ МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ Илинден Илинден со седиште на ул. 34 бр. 3 во Илинден, и ЕМБС: 6256660 (во натамошниот текст: „Друштвото“) во својство на иден основач на Сцхмитз Царгобулл Албаниа ш.п.к, на 25.01.2023 година го донесе следното:

ОДЛУКА
за основање на друштво

Член 1

Се организира нов правен субјект во Албанија – Тирана под следниот организационен облик: друштво со ограничена одговорност.

Единствен основач на новата фирма ќе биде **Друштво за трговија и услуги ШМИЦ КАРГОБУЛ МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ Илинден Илинден со ЕМБС 6256660.**

Називот на новата фирма ќе биде **ШМИЦ КАРГОБУЛ Албанија ш.п.к..**

Седиште на новата фирма ќе биде: **Св. Скендербег, Палата бр. 4, Скала бр. 1, Стан бр. 4.1.7 во Тирана Албанија.**

Член 2

Новата фирма се организира за вршење на дејноста: неспецијализирана трговија на големо.

Член 3

За **управители на новата фирма** се назначуваат:

- **Мирјана Симоновска Кука** со адреса на живеење на ул. Никола Русински бр. 10-2/12 во Скопје, Карпош и број на пасош C1215127 и

- **Сцхацхт Роланд Винфриед** со адреса на живеење Калеа Плевнеи 145Б Букурешт, Романија и број на пасош C4W3MKP2R.

Управителите имаат неограничени овластувања во внатрешниот и надворешниот промет.

Член 4



Article 4

The new company has the status of a legal entity established under the jurisdiction of the Republic of Albania. The new company acts in its own name and on its own behalf in legal transactions.

Article 5

The new company ceases in accordance with the legal provisions that regulate the matter in this regard, in the Republic of Albania.

Article 6

This Decision enters into force with its adoption and will be applied from the day of its entry in the Trade Register at the Central Registry of the Republic of Albania.

For Company for trade and services SCHMITZ
CARGOBULL MACEDONIA LLCs Ilinden Ilinden
Manager Mirjana Simonovska Kjuca

Mirjana Simonovska-Kjuca

Manager Schacht Roland Winfried

R. W. Schacht

ROLAND WINFRIED SCHACHT

Новата фирма има својство на правно лице основано согласно јурисдикцијата на Република Албанија. Новата фирма во правниот промет истапува во име и за свој сметка.

Член 5

Новата фирма престанува во согласност со законските одредби кои ја регулираат материјата од оваа област во Република Албанија.

Член 6

Оваа Одлука стапува во сила со нејзиното донесување и ќе се применува со денот на уписот во Трговскиот регистар при Централниот регистар на Република Албанија.

За Друштво за трговија и услуги ШМИЦ КАРГОБУЛ
МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ Илинден Илинден
Управител Мирјана Симоновска Кјука

Мирјана Симоновска-Кјука

Управител Сцхацхат Роланд Винфриед

R. W. Schacht

ROLAND WINFRIED SCHACHT

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER MARIA M. DANO



V2023053190045542412

DATE 01/02/2023
NR REP 535



VËRTETIM NËNSHKRIMI

Sot, më datë 01/02/2023, para meje Notere MARIA M. DANO, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Tirane, Mihal Duri, Nr. 4, u paraqit personalisht:

NËNSHKRUESIT:

Z. Roland Winfried Schacht, shtetas Gjerman, lindur në Kulmbach dhe banues në Gjermani, lindur më 16/05/1965, madhor, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të cilit u garantova me Pasaportën e shtetit Gjermani me Nr. C4W3MKP2R.

Znj. Mirjana Simonovska Kjuka, shtetase Maqedonase, lindur në Shkup dhe anuese në Maqedoni, lindur më 07/08/1969, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Pasaportën e shtetit me Nr. C1215127.

Subjektet e mësipërme, në vullnet të lirë dhe të plotë, u paraqitën dhe nënshkruan përpara meje Noteres dokumentin "VENDIM", datë 25/01/2023, bashkëlidhur këtij vërtetimi.

Unë Noterja, pasi verifikova identitetin e personave të sipërcituar, nëpërmjet mjeteve të identifikimit në përputhje të plotë me nenin 62, pika 1, gërma "ë", si dhe nenit 128 të ligjit nr. 110/2018 "Për Noterinë", dhe Udhëzimit të Ministrisë së Drejtësisë nr. 6291, datë 17.08.2005; vërtetoj nënshkrimin e tyre. Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjektit të këtij veprimi në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.



NOTER

MARIA M. DANO



Bazuar në Ligjin për Kompanitë Tregtare, kompanisë për tregti dhe shërbime SCHMITZ CARGOBULL MACEDONIA shpk, Ilinden Ilinden dhe seli nw Rr. 34, nr 3, në Ilinden dhe numër unik identifikimi : 6256660 (më pas referuar si "Kompania"), në cilësinë e themeluesit të vetëm të SCHMITZ CARGOBULL ALBANIA shpk, më 25.01.2023, hartoi si mëposhtë:

VENDIM

Për krijimin e një Kompanie

Neni 1

Një entitet ligjor i ri po organizohet në Shqipëri - Tiranë sipas formës organizative si vijon: Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar

Ortaku i vetëm i kompanisë së re do të jetë : **Kompania për tregti dhe shërbime SCHMITZ CARGOBULL MACEDONIA shpk, Ilinden Ilinden numër unik identifikimi: 6256660**

Emri i kompanisë së re do të jetë : **SCHMITZ CARGOBULL ALBANIA shpk**

Selia e regjistruar e kompanisë së re do të jetë: **Sv. Skenderbej, Pallati Nr. 4, Shkalla Nr. 1, Appartamenti 4,1,7, Tirane, Shqipëri.**

Neni 2

Kompania është e organizuar për të kryer aktivitetin: tregti me shumicë e paspecifikuar.

Neni 3

Personat e mëposhtëm janë emëruar si menaxherë të kompanisë së re:

- **Mirjana Simonovska Kjuka**, banuese ne adresën: ul. Nikola Rusinski, nr. 10-2/12, Shkup, Karposh, me pasaportë nr. C1215127.
- **Schacht Roland Winfried**, banues në adresën Kalea Plevnei 145B, Bukuresht, Rumani, mbajtës i pasaportës Numër C4W3MKP2R.

Menaxherët do të kenë kompetenca të pakufizuara shitjet e brendshme dhe të jashtme.

Neni 4

Kompania e re ka statusin e një entiteti ligjor e krijuar nën juridiksionin e Republikës së Shqipërisë. Kompanie e re vepron në emrin e saj në transaksionet ligjore.

Neni 5

Kompania e re pushon së ekzistuari sipas dispozitave ligjore që rregullojnë çështjen në këtë aspekt në Republikën e Shqipërisë.



Neni 6

Ky vendim hyn në fuqi me miratimin e tij dhe do të aplikohet që nga dita e hyrjes së tij në Regjistrin Tregtar në Regjistrin Qëndror të Republikës së Shqipërisë.

Për kompaninë për tregti dhe shërbime SCHMITZ CARGOBULL MACEDONIA SHPK
Ilinden, Ilinden

Menaxher Mirjana Simonovska Kjuka

Menaxher Schacht Roland Winfried
(Firma)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER MARIA M. DANO



DATE 04/02/2023
NR REP 610

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 04/02/2023, para meje Notere MARIA M. DANO, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Mihal Duri, Nr. 4, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Elona Limaj, atësia Kujtim, amësia Sonila, shtetase Shqiptare, lindur në Tiranë dhe banues në Tiranë, me adresë Naim Frasheri; Nd. 91/2; H. 1; Ap. 4; Njësia Administrative Nr. 7; Njësia Bashkiake Nr. 7; 1023; Tiranë, lindur më 11/11/1979, gjendja civile "beqare", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 033967671 dhe nr. personal H961111410.

Përkthyesja është e licencuar nga Ministria e Drejtësisë, e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur, nga gjuha angleze në gjuhën shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noteres.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë;" në Republikën e Shqipërisë unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses. Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER
MARIA M. DANO

